



TP. Hồ Chí Minh, ngày 20 tháng 04 năm 2021
Ho Chi Minh City, April 20, 2021

Số/Ref:617/2021/CV-SSIHO
V/v: Công bố các Nghị quyết HĐQT
Re: Disclosing Board Resolutions

**CÔNG BỐ THÔNG TIN
TRÊN CÔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ CỦA ỦY BAN
CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC VÀ SỞ GDCK**

**DISCLOSURE OF INFORMATION
ON THE STATE SECURITIES COMMISSION'S
PORTAL AND STOCK EXCHANGE PORTALS**

Kính gửi/To: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước/ *The State Securities Commission*
- Sở Giao dịch Chứng khoán TP. Hồ Chí Minh/ *Hochiminh Stock Exchange*
- Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội/ *Hanoi Stock Exchange*

Công ty: **CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG KHOÁN SSI**
Organization name: **SSI SECURITIES CORPORATION**
Mã chứng khoán: SSI
Securities Symbol: SSI
Địa chỉ trụ sở chính: 72 Nguyễn Huệ, P. Bến Nghé, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh
Address: 72 Nguyen Hue, Ben Nghe Ward, District 1, HCMC
Điện thoại/Telephone: 028-38242897
Fax: 028-38242997
Người thực hiện công bố thông tin: Nguyễn Hồng Nam
Spokesman: Nguyen Hong Nam
Chức vụ: Tổng Giám đốc
Position: Chief Executive Officer

Loại thông tin công bố 24 giờ bất thường theo yêu cầu định kỳ

Information disclosure type 24 hours irregular on demand periodic

Nội dung thông tin công bố/ *Content of information disclosure:*

- Nghị quyết số 08/2021/NQ-HĐQT ngày 19/04/2021 của Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần Chứng khoán SSI về việc thông qua việc thay đổi tên và địa điểm của Công ty Cổ phần Chứng khoán SSI - Phòng giao dịch Nguyễn Chí Thanh / *Resolution No. 08/2021/NQ-HĐQT dated 19/04/2021 of SSI's Board of Directors ("BOD") on the approval of changing on name and location of SSI Securities Corporation - Nguyen Chi Thanh Transaction Office.*
- Nghị quyết số 09/2021/NQ-HĐQT ngày 19/04/2021 của Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần Chứng khoán SSI về việc thông qua việc thay đổi tên và địa điểm của Công ty Cổ phần Chứng khoán SSI - Phòng giao dịch Trần Hưng Đạo / *Resolution No. 09/2021/NQ-HĐQT dated 19/04/2021 of SSI's Board of Directors ("BOD") on the approval of changing on name and location of SSI Securities Corporation - Tran Hung Dao Transaction Office.*



Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của Công ty vào ngày 20/04/2021 tại đường dẫn www.ssi.com.vn.

This information was posted on SSI website on April 20, 2021 at this link www.ssi.com.vn.

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

We hereby declare to be responsible for the accuracy and completeness of the above information.

Đại diện tổ chức
Organization representative
Người được ủy quyền công bố thông tin
Party authorized to disclose information



Nguyễn Hồng Nam
Tổng Giám đốc
Chief Executive Officer



**NGHỊ QUYẾT CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG KHOÁN SSI
RESOLUTION OF THE BOARD OF DIRECTORS**

**V/v Thay đổi tên và địa điểm đặt Phòng giao dịch Nguyễn Chí Thanh
Ref: Changing name and location of Nguyen Chi Thanh Transaction Office**

**HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG KHOÁN SSI
THE BOARD OF DIRECTORS OF
SSI SECURITIES CORPORATION**

Căn cứ/Pursuant to:

- Điều lệ Công ty Cổ phần Chứng khoán SSI;
The Charter of SSI Securities Corporation
- Biên bản tổng hợp ý kiến biểu quyết của Thành viên HĐQT ngày 19 tháng 04 năm 2021;
Minutes of collecting voting opinions of members of the Board of Directors ("the Board") dated April 19, 2021

**QUYẾT NGHỊ
RESOLVED THAT**

Điều 1: Thông qua việc thay đổi tên và địa điểm của Công ty Cổ phần Chứng khoán SSI - Phòng giao dịch Nguyễn Chí Thanh, cụ thể như sau:

Article 1: To approve changing on name and location of SSI Securities Corporation – Nguyen Chi Thanh Transaction Office, details as below:

1. Thay đổi tên của Công ty Cổ phần Chứng khoán SSI - Phòng giao dịch Nguyễn Chí Thanh:
Change on name of SSI Securities Corporation – Nguyen Chi Thanh Transaction Office:
 - Tên hiện tại: Công ty Cổ phần Chứng khoán SSI - Phòng giao dịch Nguyễn Chí Thanh.
Current name: SSI Securities Corporation – Nguyen Chi Thanh Transaction Office
 - Tên sau khi thay đổi: Công ty Cổ phần Chứng khoán SSI - Phòng giao dịch Vạn Phúc.
New name: SSI Securities Corporation – Van Phuc Transaction Office
2. Thay đổi địa điểm đặt Công ty Cổ phần Chứng khoán SSI - Phòng giao dịch Nguyễn Chí Thanh:
Change on location of SSI Securities Corporation – Nguyen Chi Thanh Transaction Office:
 - Địa điểm hiện tại: Tầng 08, Tòa nhà TNR Tower, 54A Nguyễn Chí Thanh, Phường Láng Thượng, Quận Đống Đa, Thành phố Hà Nội.
Current address: 8th Floor, TNR Tower Building, 54A Nguyen Chi Thanh Street, Lang Thuong Ward, Dong Da District, Hanoi City.
 - Địa điểm mới: Tầng 1, Tòa nhà The Imperial Suites, 01-N1, Ngõ 40, Phố Vạn Bảo, Phường Liễu Giai, Quận Ba Đình, Thành phố Hà Nội.



New address: 1st Floor, The Imperial Suites Building, 01-N1, Lane 40, Van Bao Town, Lieu Giai Ward, Ba Dinh District, Hanoi City.

Điều 2: Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký. Các cá nhân, bộ phận có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.

Article 2: This Resolution comes into effect from the signing date. Related individuals, departments are responsible for implementation of this Resolution.

Nơi nhận: / Recipients:

- Theo Điều 2; / As Article 2;
- Lưu. / Archives.

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
ON BEHALF OF THE BOARD OF DIRECTORS

Chủ tịch
Chairman



Nguyễn Duy Hưng





Số/Ref: 09/2021/NQ-HĐQT

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 19 tháng 04 năm 2021

Ho Chi Minh City, April 19, 2021

**NGHỊ QUYẾT CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG KHOÁN SSI
RESOLUTION OF THE BOARD OF DIRECTORS**

**V/v thay đổi tên và địa điểm đặt Phòng giao dịch Trần Hưng Đạo
Ref: Changing name and location of Tran Hung Dao Transaction Office**

**HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG KHOÁN SSI
THE BOARD OF DIRECTORS OF
SSI SECURITIES CORPORATION**

Căn cứ/Pursuant to:

- Điều lệ Công ty Cổ phần Chứng khoán SSI;
The Charter of SSI Securities Corporation
- Biên bản tổng hợp ý kiến biểu quyết của Thành viên HĐQT ngày 19 tháng 04 năm 2021;
Minutes of collecting voting opinions of members of the Board of Directors ("the Board") dated April 19, 2021

**QUYẾT NGHỊ
RESOLVED THAT**

Điều 1: Thông qua việc thay đổi tên và địa điểm của Công ty Cổ phần Chứng khoán SSI - Phòng giao dịch Trần Hưng Đạo, cụ thể như sau:

Article 1: To approve changing on name and location of SSI Securities Corporation – Tran Hung Dao Transaction Office, details as below:

1. Thay đổi tên của Công ty Cổ phần Chứng khoán SSI - Phòng giao dịch Trần Hưng Đạo:
Change on name of SSI Securities Corporation – Tran Hung Dao Transaction Office:
 - Tên hiện tại: Công ty Cổ phần Chứng khoán SSI - Phòng giao dịch Trần Hưng Đạo.
Current name: SSI Securities Corporation – Tran Hung Dao Transaction Office
 - Tên sau khi thay đổi: Công ty Cổ phần Chứng khoán SSI - Phòng giao dịch Times City
New name: SSI Securities Corporation – Times City Transaction Office
2. Thay đổi địa điểm đặt Công ty Cổ phần Chứng khoán SSI - Phòng giao dịch Nguyễn Trần Hưng Đạo:
Change on location of SSI Securities Corporation – Tran Hung Dao Transaction Office:
 - Địa điểm hiện tại: Tầng 10, Tòa nhà Capital Tower, số 109 Trần Hưng Đạo, Phường Cửa Nam, Quận Hoàn Kiếm, Thành phố Hà Nội.
Current address: 10th Floor, Capital Tower Building, 109 Tran Hung Dao Street, Cua Nam Ward, Hoan Kiem District, Hanoi City.
 - Địa điểm mới: Tầng 1, 2 và 3, Tòa nhà Century Tower, số 458 Minh Khai, Phường Vĩnh Tuy, Quận Hai Bà Trưng, Thành phố Hà Nội.



New address: 1st, 2nd, 3rd Floor, Century Tower Building, 458 Minh Khai Street, Vinh Tuy Ward, Hai Ba Trung District, Hanoi City.

Điều 2: Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký. Các cá nhân, bộ phận có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.

Article 2: This Resolution comes into effect from the signing date. Related individuals, departments are responsible for implementation of this Resolution.

Nơi nhận: / Recipients:

- Theo Điều 2; / As Article 2;
- Lưu. / Archives.

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
ON BEHALF OF THE BOARD OF DIRECTORS

Chủ tịch
Chairman



Nguyễn Duy Hưng

